

# ANICONISM IN THE SECOND COMMANDMENT OF THE DECALOGUE IN EXODUS 20:4-6 AND ITS INNER-BIBLICAL INTERPRETATIONS IN THE OLD TESTAMENT

An Exegetical and Theological Study of Exodus 20:4-6, Exodus 32:1-6 and Isaiah 40:18-20

by

#### **JEONG-WOOK SHIN**

#### **A Thesis**

Submitted in Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Philosophae Doctor
The Department of the Old Testament Science
The Faculty of Theology
University of Pretoria

Supervisor: Prof. Dr. P. M. Venter

April 2011



# **Declaration**

I declare that the thesis, which I hereby submit for the degree of Doctor of Philosophy a
the University of Pretoria, is my own work and has not previously submitted by me fo
a degree at this or any other tertiary institution.
Signature:
Date:



# **Table of contents**

Summary	vii
Key words	xi
Acknowledgements	xii
Abbreviations	xvi
CHAPTER 1. INTRODUCTION	
1.1 Statement of the problem and hypothesis	1
1.2 Research Methodology	9
1.2.1 Exegesis of each passage	10
1.2.1.1 Exegesis of Exodus 20:2-6	10
1.2.1.2 Exegesis of Exodus 32:1-6	10
1.2.1.3 Exegesis of Isaiah 40:18-20	10
1.2.2 The inner-biblical interpretations of Exodus 20:2-6	
in the Old Testament: Exodus 32:1-6 and Isaiah 40:18-20	11
1.2.3 Thematic - theological consideration	15
<excursus 1=""> The formation the Law and the Prophets of the Old Testament</excursus>	32
1.2.4 Coming to a conclusion regarding aniconism in these passages	37
1.3 Rationale	39
1.3.1 The final text of the canon	39
1.3.1.1 Text as divine narrative	39
1.3.1.2 The establishment of canonical text of the Old Testament	47



1.3.2 Inner-biblical interpretation between texts	48
1.3.2.1 Theoretical consideration	49
1.3.2.2 Practical consideration	60
1.4 Aim of the study	63
CHAPTER 2. THE PROHIBITION OF MAKING ANY IMAGE OF GOD IN	N THE
SECOND COMMANDMENT OF THE DECALOGUE IN EXODUS 20:4-6	
2.0 Introduction	66
2.1 Exegetical consideration of Exodus 20:2-6	68
2.1.1 The unity of the Sinai Pericope in the present text as the final form	68
2.1.2 Exodus 20:2 (The introduction to the Decalogue)	72
2.1.2.1 Exegetical meaning of Exodus 20:2	72
2.1.2.2 The connection between the introduction to the Decalogue	
in Exodus 20:2 and the rest of the commandments of the Decalogue	74
2.1.3 Exodus 20:3 (The first commandment of the Decalogue)	76
2.1.3.1 Exegetical meaning of Exodus 20:3	<b>76</b>
2.1.3.2 The connection between the first commandment of the Decalogue	
in Exodus 20:3 and other commandments of the Decalogue	
in Exodus 20	81
2.1.4 Exodus 20:4-6 (The second commandment of the Decalogue)	82
2.1.4.1 Exegetical meaning of Exodus 20:4-6	82
2.1.4.2 The connection between the first commandment of the Decalogue	
in Exodus 20:3 and the second commandment in Exodus 20:4-6	87
2.1.5 Summary	89



2.2 In-textuality of Exodus 20:2-6	90
2.3 A provenance for the second commandment of the Decalogue	
in Exodus 20:4-6	92
2.3.1 The relation between two Decalogues in Exodus 20:2-17 and	
Deuteronomy 5:6-21 in the context of the relation between the Sinai	
pericope (Ex 19:1-24:11) and the Moab Covenant (Dt 4:45-28:69)	95
2.3.2 The arrangement of the Decalogue in the Sinai pericope (Ex 19:1-24:11)	103
2.3.3 The formation of the second commandment of the Decalogue	
in Exodus 20:4-6 as the prohibition of making any image of God	107
2.4 Summary	118
CHAPTER 3. THE PROHIBITION OF MAKING ANY IMAGE OF GO	)D II
THE SECOND COMMANDMENT OF THE DECALOGUE IN EXODUS 32	2:1-6
3.0 Introduction	122
3.1 The exegetical consideration of golden calf episode in Exodus 32:1-6	124
3.1.1 Exodus 32:1	125
3.1.2 Exodus 32:2-4	129
3.1.3 Exodus 32:5	131
3.1.4 Exodus 32:6	132
3.1.5 Summary	132
3.2 In-textuality of Exodus 32:1-6	133
3.3 The golden calf episode (Ex 32:1-6) in context	137
3.3.1 The golden calf episode (Ex 32:1-6)	
in the literary context of Exodus 32-34	138



3.3.2 The relation between Exodus 32:1-6, and Exodus 25-31 and 35-40	141
3.3.3 The relation between Exodus 32:1-6 and the Sinai pericope	
in Exodus 19:1-24:11	144
3.4 Inner-biblical interpretation of Exodus 20:2-6 in Exodus 32:1-6	146
3.5 Summary	153
CHAPTER 4. THE PROHIBITION OF MAKING ANY IMAGE OF	GOD II
THE SECOND COMMADNMENT OF THE DECALOGUE IN ISAIAH	40:18-20
4.0 Introduction	157
4.1 The exegetical consideration of Isaiah 40:18-20	160
4.1.1 Exegesis of Isaiah 40:18-20	161
4.1.1.1 Isaiah 40:18	162
4.1.1.2 Isaiah 40:19	165
4.1.1.3 Isaiah 40:20	171
4.1.1.4 The relationship between Isaiah 40:18 and Isaiah 40:19-20	177
4.1.2 Isaiah 40:18-20 in the context of its macro unit	181
4.1.2.1 The structural features of Isaiah 40:12-31	182
4.1.2.2 The structural features of the passages dealing with rhetorical	
question followed by idol-fabrication	
within Isaiah 40-55: Isaiah 40:1-7; 44:6-20; 46:5-7	191
4.1.2.3 The structural features of Isaiah as a whole	201
<excursus 2=""> A brief history on the authorship and composition of Isaiah</excursus>	203
4.2 The theological-thematic consideration of Isaiah 40:18-20	210



4.3 The comparison of aniconism in Exodus 20:2-6 and Isaiah 40:18-20	218
4.3.1 The inner-biblical interpretation of Exodus 20:2-6 in Isaiah 40:18-20	218
4.3.1.1 inner-biblical interpretation between Exodus 20:2-3	
and Isaiah 40:18	219
4.3.1.2 Inner-biblical interpretation between Exodus 20:4-6	
and Isaiah 40:18-20	222
4.3.1.3 Determing one text's dependence on another: Exodus 20:2-6	
and Isaiah 40:18-20	224
4.3.2 Theological-thematic comparison of Exodus 20:2-6 and Isaiah 40:18-20 2	228
4.3.2.1 God's incomparability in Exodus 20:2-3 and Isaiah 40:18	228
4.3.2.2 The prohibition of making image of God in Exodus 20:4-6	
and Isaiah 40:18-20	229
4.4 Summary	231
CHAPTER 5. SUMMARY AND CONCLUSION	237
WORKS CONSULTED	257



## **Summary**

Title: Aniconism in the second commandment of the Decalogue in Exodus 20:4-6 and its inner-biblical interpretations in the Old Testament: An Exegetical and

Theological Study of Exodus 20:4-6, Exodus 32:1-6 and Isaiah 40:18-20

**Researcher: Jeong-Wook Shin** 

Supervisor: Prof. Dr. P. M. Venter

**Degree: Doctor of Philosophy (2011)** 

**Department: The Old Testament Science** 

Faculty: The Faculty of Theology

**University: The University of Pretoria** 

The aim of this study is to highlight the significance of the prohibition of making any image of God as found in the second commandment of the Decalogue in Exodus 20:4-6 with its inner-biblical interpretations in Exodus 32:1-6 and in Isaiah 40:18-20. This study has discussed the close connection between the prohibition of making any image of God in the second commandment of the Decalogue, the idea of Yahweh's incomparability in the introduction and the command to worship God only in the first commandment. God's incomparability prevents Israel from worshipping any other god by making images of them or making any image of God. The 'construct of the introduction and the first two commandments of the Decalogue' serves as a linchpin concept in our understanding of the prohibition of making any image of God. The aniconism matriculated in the second commandment of the Decalogue in Exodus 20:4-6 in relation with the introduction and the first commandment in Exodus 20:2-3 forms the basis for the prohibition of making any image of God from the Sinai event onwards.



This construct in Exodus 20:2-6 is shared with Exodus 32:1-6 and Isaiah 40:18-20. There an inner-biblical interpretation of the aniconism of the second commandment of the Decalogue in Exodus 20:4-6 in reation with the introduction and the first commandment in Exodus 20:2-3 explicates and applies the meaning of the command in a new situation.

Chapter 1 deals with the statement of the problem and the hypothesis of this study, its methodology, theological rationale, and the aim of this study.

Chapter 2 discusses that the prohibition of making any image of God in the second commandment of the Decalogue in Exodus 20:4-6 is important, not only as a phenomenon in the Pentateuch, but also as the provenance of aniconism in the rest of Old Testament. Exodus 20:4-6 can be considered as the explicit traceable provenance of the prohibition of making any image of God in the Pentateuch and the rest of Old Testament. The 'introduction and first two commandments of the Decalogue construct' provides a framework within which the meaning of the prohibition of making any image of God in the second commandment can be understood in the context of the introduction of the Decalogue in Exodus and the first commandment of the Decalogue. The second commandment of the Decalogue is sometimes backed up by only the first commandment of the Decalogue and sometimes by both of them.

The origin of the second commandment of the Decalogue in Exodus 20:4-6 as the prohibition of making any image of God whether it comes from the early or later stages of Israel's history is discussed with the discussion on the arrangement of the Decalogue in the Sinai pericope (Ex 19:1-24:11) and the relation between the two Decalogues in



Exodus 20:2-17 and Deuteronomy 5:6-21. The sharp differences of opinions on the provenance of the prohibition in the second commandment of the Decalogue in Exodus 20:4-6 is dealt with. This study supposes that the dating of the prohibition on making any image of God of the Decalogue should be attributed to Moses' time as stated in the text of the Pentateuch.

Chapter 3 deals with one key Pentateuchal text for the prohibition of making any image of God, Exodus 32:1-6, as an example that the second commandment represents the prohibition on making any image of God in relation with the introduction and the first commandment of the Decalogue proclaiming God's incomparability, which is called 'the introduction and the first two commandments of the Decalogue construct' in this study. Exodus 32:1-6 is regarded to be an interpretation of the prohibition of making any image of God in the second commandment of the Decalogue in Exodus 20:4-6.

Chapter 4 deals with Isaiah 40:18-20, which forbids idol-fabrication and the worship of an image of God in its relation with the proclamation of God's incomparability, as well as with the worship of other gods and their images. This chapter deals with the similarity of the negative attitude toward worship of God through images found in the legal and prophetical parts of the Hebrew Bible. Theologically speaking, Isaiah's message is in line with the Pentateuch, and flows from the office of the prophet as a plenipotentiary of God to condemn the transgression of the covenantal law. This similarity of the idea between them is seen in respect of its linguistic aspects. Considering the rules of the nature of analogies between texts, there can be seen a correlation between the introduction and first two commandments of the Decalogue in



Exodus 20:2-6 and the passage dealing with the incomparability of God and the idol-fabrication in Isaiah 40:18-20.

The final chapter summarizes the flow of the argument in this thesis dealing with three phenomena of aniconism in the Old Testament and suggests the conclusion of this thesis based on the result of the exegetical and thematic study on the three passages.



## **Key words**

- Aniconism
- Decalogue
- Golden Calf episode
- I am Yahweh your God
- Idol-fabrication
- Inner-biblical interpretation
- Introduction and first two commandments construct
- Isaiah
- God's incomparability
- Prohibition of making any image of God
- Prophetic covenantal lawsuit
- Rhetorical question
- Second commandment
- Sinai pericope
- Worship



#### Acknowledgements

Numerous people have helped in various ways in the writing of this thesis. At the risk of offending those not mentioned, I would like to acknowledge their help. First of all, I would like to give special thanks to my supervisor and mentor, Professor Dr. P. M. Venter, who patiently and thoroughly read every draft of each chapter, helped me to avoid many errors and inconsistencies and gave some guidance with careful and wise suggestions that make me to confront and argue with contemporary critical academic approaches. His encouragement with his loving kindness helps me to complete this thesis.

I am also grateful to Professor Dr. P. J. Botha and Professor Dr. G. T. M. Prinsloo, of the section of Semitic Languages, in the department of Ancient Languages in the faculty of humanity, who have taught me Semitic languages, and read this thesis with some suggestions. I would like to thank three teachers who taught me the Old Testament studies, Professor Dr. J. M. Bae in Korea Reformed Theological Seminary in Seoul, Korea, Professor Dr. J. T. Choi and Professor Dr. H. Y. Lee in Asia United Theological University in Yangpyoung, Kyunggi-Do, Korea.

I wish to give thanks to Mrs. Rina Roos at the Faculty of Theology Student Administration for her kind help. I am also grateful to Mrs. Anna Marie at the library of the University of Pretoria who deserves my thanks for assistance with the international lending service.



Let me also express my sincere thanks to Emeritus Professor Dr. F. S. Malan for his generous and time consuming help. He has read the whole of this thesis and helped me correct my English, and given even many helpful suggestions for my thesis. I shared very long hours of scholarly discussions, spiritual communication, and informal laugh at the tea table with him.

I give my special thanks to Rev. Dr. Y. J. Song who is my mentor from the beginning of my theological study and even of my ministry until now. He shared some pastoral and practical discussion with me, which stimulated the academic investigation of the present research, and suggested me to deal with the topic on worship in the Old Testament. He has encouraged me to complete this thesis from the beginning of this study until its end. I also want to thank my teaching colleagues in Korea Reformed Theological Seminary in Seoul, Korea: Rev. Dr. Jung-Yeal Kim, Rev. Kyoung Jin Jo, Rev. Dr. Joon Bum Kim, Miss Jung Ae Jung. They have always worked with me, encouraged my study and prayed for me and my study.

I would like to give thanks to my Korean colleagues to have studied with me and encouraged each other at the faculty of theology in the University of Pretoria: especially, to Rev. Young-Jin Kim, Shinne-Man Kang, Ho Yoon Kim, Yong Joon Kim, Jae Soon Kim, Hoon Park, Jae-Suk Han, Jong Yoon Moon, Soon Keun An, Tae-Hyun Kim, Joon Sup Kim, Chang Yong Lee, Jin Woo Choi, Yohan Im and Jang Hoon Yoon.

I cannot pass without mention of my colleagues in the Pretoria Korean Church in Pretoria: Pastor Rev. Jun Su Jeon, Rev. Yang Seon Seo, Rev. Young Jin Kim and Rev. Hun Yu, and to all the church members.



I am also grateful to all faculty members of the Africa Bible Based Academy in Pretoria: especially, to former principal, Rev. Jin Young Song and the present principal, Rev. Gyoung Ryeal Kim.

I am indebted to many individual Christians and local churches to be able to complete the present study. Without their financial support and prayer, I couldn't complete my study. In particular, I would like to give my thanks to Emeritus Senior Pastor Rev. Dr. Yong Jo Song and present Pastor Rev. Dr. Joon Bum Kim of the Yang Ui Moon Presbyterian Church and its members of assembly, and all church members in Seoul, Korea, who have given me major spiritual and financial support for my study from the beginning of this study until now. I have to express my gratitude to Rev. Bok Cheon Kim and the Sae Seoul Presbyterian Church for their persistent support. I also thank Mrs. Hae Soon Na for her persistent prayers and valuable financial support for my study.

I owe my family in Korea for all their love and concern during my study. My mother deacon Jeong Ja Lee has always been missing me and my family, and prayed for me to complete my study program; my special thanks to my father in-law and mother in-law, brothers and sister, brothers in-law, and sisters in-law for their love and concern; my aunt, deacon Jeong Duk Shin and my uncle, deacon Dong Heon Shin for their prayer and support.

Finally, I heartily want to thank my wife Mi Jung Chun for her unselfish love, longsuffering sacrifice and ceaseless prayers, and to my sons Giyoung and Doyoung



who	are	my	love	and	joy	and	have	grown	up	in	South	Africa	for	the	past	four	years.
They	hav	e co	onsist	ently	ren	ninde	ed me	that li	fe is	mo	ore thai	n my st	udy	and	mini	stry.	

Soli Deo Gloria.

Pretoria,

April 2011



#### **Abbreviations**

## **Commonly Used Sources**

AB Anchor Bible

ABD Anchor Bible Dictionary

AJSL American Journal of Semitic Languages and Literatures

AnBib Analecta Biblica

ANETS Ancient Near Eastern Texts Studies

AOTC Apollos Old Testament Commentary

ARTU An Anthology of Religious Texts from Ugarit,

ATD Das Alte Testament Deutsch

Ausralia Biblical Review

AV Authorized Version, King James Version

BA Biblical Archeologist

BAR Biblical Archeology Review

BBB Bonner Biblische Beiträge

BBR Bulletin for Biblical Research

BD The Egyptian Book of the Dead

BEvT Beiträge zur Evangelische Theologie

BET Beiträge zur biblischen Exegese und Theologie.

BETL Bibliotheca ephemeridum theologicarum lovaniensium

BI Biblical Interpretation

Bib Biblica

BK Bibel und Kirche



BKAT Biblische Kommentar: Altes Testament

BN Biblische Notizen, Bamberg

BRev Bible Review

BSac Bibliotheca Sacra

BSC Bible Student's Commentary

BSO(A)S Bulletin of the School of Oriental (and African) Studies

BWANT Beiträge zur Wissenschaft vom Alten und Neuen Testament

BZ Biblische Zeitschrift

BZAW Beiheft zur Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft, Berlin.

CAD The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of

Chicago

CBQ Catholic Biblical Quarterly

CBC The Cambridge Biblical Commentary

CC Continental Commentaries

ComC. Communicator's Commentary

ConBOT Coniectanea biblica, Old Testament

COT Commentaar op het Oude Testament

*CQR Church Quarterly Review* 

CR Current in Research

CsBC Cornerstone Biblical Commentary

CTJ Calvin Theological Journal

DBS Dictionnaire de la Bible, Supplement

EBC Expositor's Bible Commentary

Erls Eretz-Israel, Archaeological, Historical and Geographical Studies

EvQ Evangelical Quarterly



FAT Forschungen zum Alten Testament

FOTL The Forms of the Old Testament Literature

FRLANT Forschungen zur Religion und Literature des Alten und Neuen

Testaments

FTL Forum Theologicae Linguisticae

GOTR Greek Orthodox Theological Review

HAT Handbuch zum Alten Testament

HALOT Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament

HBT Horizons in Biblical Theology

HKAT Handkommentar zum Alten Testament

HUCA Hebrew Union College Annual

IB The Interpreter's Bible.

IBS Irish Biblical Studies

ICC International Critical Commentary

Int Interpretation

IRT Issues in Religion and Theology

ITC International Theological Commentary

JBL Journal of Biblical Literature

JEA Journal of Egyptian Archaeology

JHNES Johns Hopkins Near Eastern Studies

JPOS Journal of the Palestine Oriental Society

JPSOT Jewish Publication Society Torah Commentary

JQR Jewish Quarterly Review

JSOT Journal for the Study of the Old Testament

JSOTSup Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series



JSSM Journal of Semitic Studies Monographs

JSS Journal of Semitic Studies

JTS Journal of Theological studies

JTSA Journal of Theology of South Africa

KTU Die Keilalphabetischen Texte aus Ugarit

LRS Leipzig Rechtwissenschaftliche Studien

LXX Septuagint; Greek translation of the Old Testament

MT Masoretic Text

NCBC New Century Bible Commentary

NCB New Century Bible

NIBCOT New International Biblical Commentary of the Old Testament

NICOT New International commentary on the Old Testament

NIVAC New International Version Application Commentary

OBO Orbis biblicus et orientalis

OBT Overtures to Biblical Theology

OTE Old Testament Essays

OTESup Old Testament Essays Supplement

OTL Old Testament Library

OTS Oudtestamentische Studiën

POT De Prediking van het Oude Testament

PTMS Pittsburgh Theological Monograph Series

RB Révue biblique

ResQ Restoration Quarterly

RLA Reallexikon der Assyrologie

RTP Review of Theology and Philosophy



SBLDS Society for Biblical Literature Dissertation Series

SBLMS Society for Biblical Literature Monograph Series

SBS Stuttgarter Bible-Studien

SBT Studies in Biblical Theology

SBTS Studies in Biblical Theology Series

SEÅ Svensk exegetisk årsbok

SEL Studi epigrafici e linguistic sul Vincino Oriente antico, Verona

Sem Semeia

SJOT Scandinavian Journal of the Old Testament

SOTSMS Society for Old Testament Study Monograph Series

StBL Studies of Biblical Literature

StOr Studia Orientalia

SVT Supplement to Vetus Testamentum

TBC Torch Bible Commentaries

TBü Theologische Bücherei

THAT Theologisches Handwörterbuch zum Alten Testament

ThSt Theologische Studiëns

ThT Theologische Tijdschrift

Thw Theologische Wissenschaft. Studium und Beruf

TOTC Tyndale Old Testament Commentaries

TRE Theologische Reallenzyklopädie, Berlin

UF Ugarit-Forschungen, Kevelaer

VT Vetus Testamentum

VTSup Supplement of Vetus Testamentum

Vg Vulgate



WBC Word Biblical Commentary

WMANT Wissenschaftliche Monographien zum Alten und Neuen Testament

WTJ Westminster Theological Journal

ZA Zeitschrift für Assyriologie, Berlin

ZAW Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft, Berlin

ZThK Zeitschrift für theologie und Kirche

## **Bible Books with Apocrypha**

Gn Genesis

Ex Exodus

Lv Leviticus

Nm Numbers

Dt Deuteronomy

Jos Joshua

Jdg Judges

Ruth Ruth

1 Sm 1 Samuel

2 Sm 2 Samuel

1 Ki 1 Kings

2 Ki 2 Kings

1 Chr 1 Chronicles

2 Chr 2 Chronicles

Ezr Ezra

Nh Nehemiah

Es Esther

Job Job

Ps Psalms

Pr Proverbs

Ec Ecclesiastes

Can Canticles, Song of Songs

Is Isaiah

Jr Jeremiah

Lm Lamentation

Ezk Ezekiel

Dn Daniel

Hs Hosea

Jl Joel

Am Amos

Ob Obadiah

Jnh Jonah

Mi Micah

Nah Nahum

Hab Habakkuk

Zph Zephaniah

Hg Haggai

Zch Zechariah

Ml Malachi

Mt Mathew

Mk Mark

Lk Luke

Jn John

Ac Acts

Rm Romans

1 Cor 1 Corinthians

2 Cor 2 Corinthians

Gl Galatians

Eph Ephesians

Phlp Philippians

Col Colossians

1 Th 1 Thessalonians

2 Th 2 Thessalonians

1 Tm 1 Timothy

2 Tm 2 Timothy

Tt Titus

Phlm Philemon

Heb Hebrews

Ja James

1 Pt 1 Peter

2 Pt 2 Peter

1 Jn 1 John

2 Jn 2 John

3 Jn 3 John

Jd Jude



Rv Revelation

1 Esd First book of Esdra

2 Esd Second book of Esdra

Tob Tobit

Jdt Judith

AddtEsth Rest of the chapters of the Book of Esther

Wis Wisdom of Solomon

Sir Ecclesiasticus or the Wisdom of Jesus son of Sirach

1 Bar First book of Baruch

LetJer Letter of Jeremiah

Song of the Three

Sus Daniel and Susanna

Bel Daniel, Bel and the Snake

PrMan Prayer of Manasseh

1 Macc First book of Maccabees

2 Macc Second book of Maccabees

## **General Abbreviations**

B.C. Before Christ

cf. confer (compare)

ch(s) chapter(s)

B.C.E. Before Common Era

ed(s). editor(s), edited by



e.g. *exempli gratia* (for example)

esp. especially

ET English translation

et al. et alii (and others)

f(f). folio(folios), that is, f. following page / ff. following pages

i.e. *id est* (that is)

tr translation, translated (by)

v(v). verse(s)